

# LA VOZ DE CASTILLA

Diario de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.

NUM. 2.298. - BURGOS, VIERNES, 20 DE FEBRERO DE 1953. - SANTA CRUZ, 17. TEL. 2158. - PRECIO: 70 CTS

**UN MILLON DE HOLLANDESES DAMNIFICADOS por la inundación**

60.000 lo han perdido todo

país necesitará la ayuda universal para recuperarse

PARIS, 19. - Respondiendo a algunas preguntas de los representantes de la Prensa, convocados a una conferencia por el presidente de la Pontificia Comisión de Asistencia, ha precisado que los daños sufridos por la reciente desastre son verdaderamente impresionantes, ya que, sobre diez millones de habitantes, casi un millón ha sufrido todo. Doscientos mil son las hectáreas de tierra inundada. Aun cuando el Gobierno holandés hace cuestión de honor el remediar sus propios medios la situación de emergencia, es evidente que el país no podrá afrontar si solo la gigantesca labor de reconstrucción. Por consiguiente, Holanda tendrá necesidad de ver concretada en ayudas sustanciales la solidaridad manifestada por todos los países del mundo. En cuanto a Bélgica, éste debe hacer frente por sus propios medios a la catástrofe. (Efe).

**Francia no está conforme con la política asiática de EE. UU.**

Protestará de cualquier acción unilateral

PARIS, 19. - Francia ha hecho constar a los Estados Unidos que espera ser informada de cualquier acción importante en Extremo Oriente y que protestaría agudamente de cualquier acción unilateral norteamericana.

El ministro de Asuntos Exteriores, Georges Bidault, ha manifestado ante la Comisión de Asuntos Exteriores de la Asamblea Nacional que había enviado una protesta al secretario de Estado norteamericano acerca de la "desneutralización de Formosa" durante la reciente visita de John Foster Dulles a París, según se hace constar en círculos autorizados. Bidault añadió que Dulles trató de restar importancia a la cuestión. Se dice que Bidault replicó: "Si en el futuro no fuéramos consultados trataríamos de hacer oír nuestra voz". (Efe).

**EL PROBLEMA DE INDOCHINA**

NUEVA YORK, 19. - Un editorial del "New York Herald Tribune" dice que los franceses están actuando con demasiada lentitud en la concesión de la autonomía a Indochina.



James C. Dunn, nuevo embajador norteamericano en España. Tiene sesenta y dos años y lleva treinta y tres en la carrera diplomática, que inició en Madrid como secretario. -- (Foto Cifra-B. P.)

## El nuevo embajador de EE. UU. es un viejo amigo de España

### VENDRA A PRIMEROS DE ABRIL

PARIS, 19. - El embajador de los Estados Unidos, James C. Dunn, ha declarado que le complace su designación para el cargo de embajador norteamericano en España y agregó que espera que su estancia en dicho país sea feliz e instructiva.

El veterano diplomático de carrera -dice la "United Press"- se ha destacado siempre por su clara tendencia anticomunista, aun en los momentos en que algunos funcionarios del Departamento de Estado se mostraban partidarios de una actitud blanca respecto a Rusia.

Se espera que Dunn parta de París para Washington, hacia el 2 de marzo, para celebrar consultas, antes de ir a Madrid, en los primeros días de abril.

El periódico "Evening Star", de Washington, al informar sobre la designación de James C. Dunn como embajador en España, dice que su mayor tarea inmediata será el llevar a conclusión satisfactoria las negociaciones con el Gobierno de Franco.

El nombramiento de Dunn -añade- tiende a resaltar la importancia que la Administración de Eisenhower concede a las relaciones con España.

Dunn es uno de los más prestigiosos diplomáticos de carrera; defensor del mantenimiento de relaciones con el Gobierno de Franco, cuando las mismas eran objeto de las más severas críticas liberales de este país.

## ULTIMATUM DE LOS INGLESES A LOS obreros españoles DE GIBRALTAR

Serán despedidos si antes del lunes no se reintegran al trabajo

La huelga persiste por no aceptar la empresa las mejoras reclamadas

LA LINEA DE LA CONCEPCION, 19. - Después de haberse adherido a los trescientos obreros españoles que trabajan en la construcción de túneles en el Peñón de Gibraltar por cuenta de una empresa británica y que se encuentran en huelga por no haber sido aceptadas en su totalidad las mejoras que reclamaban, todos ellos acudieron al Sindicato de Trabajadores Españoles en Gibraltar, que radica en La Línea, donde expusieron la situación del conflicto.

Posteriormente celebraron una reunión en la vecina plaza gibraltareña --en los locales de la "Workers Union"--, durante la cual el jefe de dicha entidad invitó a los obreros españoles a que se afiliasen a esta entidad, a fin de que sus derechos fueran plenamente defendidos hasta conseguir la equiparación con los demás afiliados. Los obreros españoles manifestaron que ellos ya tenían su Sindicato en La Línea de la Concepción y que en Gibraltar contaban con la ayuda y representación del cónsul general de España.

La empresa constructora de los citados túneles ha comunicado en una nota a nuestros trabajadores que quedarán despedidos si no se reintegran a sus labores el próximo lunes. Durante el día de ayer sólo trabajaron unos quince obreros franceses contratados por la compañía. Los jefes del Sindicato de Trabajadores Españoles en Gibraltar, que tiene su sede en La Línea, están en contacto con las altas Jerarquías sindicales, que se han preocupado vivamente por el problema planteado. (Cifra).



**OS ESCRIBE**

un ama de casa: "¿No está ordenado que en toda clase de artículos de tocador y tocadores de baño se incluya el mercado el precio junto a la mercancía? ¿Por qué en los mercados no hay tabillita indicando el precio de cada cosa?". Tal es una buena razón la que debe ser fácil hacerse cargo de una ojeada al barómetro, que marca entera una lista.

**ALGUN lector** nos sugiere determinadas cosas sobre el cine. Gracias por el consejo. Pero cuando vamos al cine, tenemos argumentos propios.

**EL SEÑOR LÓPEZ**, de Burgos, pregunta:

### De un día a otro

embajador en Washington, ha dado en Madrid una lección de diplomacia al contestar a las preguntas de un periodista que deseaba, como todos, saber cómo marchan las relaciones con los Estados Unidos.

"¿Estamos mejor que antes?", preguntó el periodista. "Estamos bien", contestó el embajador, que en otras respuestas aludió a temas tan interesantes como el tiempo y el catastro.

na nacionalista han firmado un tratado de amistad. Usted pensará que de qué sirve mientras Mao mande en China. Pero es una excelente muestra. Inglaterra sólo mira el comercio y negocia con los comunistas. España renuncia a comerciar y sólo atiende al orden espiritual de la lucha contra el comunismo.

**UNA SOCIEDAD** médica británica anima a los presuntos donantes de sangre con la oferta de un vale para medio litro de cerveza por cada medio litro de sangre. Aquí conocíamos eso de la sangre de horchata, pero no la equivalencia con la cerveza.

### La marquesa de Villaverde, en París

Los marqueses de Villaverde han llegado a París. En la "foto", la hija del Caudillo es saludada, al llegar a la capital francesa, por distinguidas damas que acudieron a cumplimentarla. -- (Foto Cifra).

## Los labradores aprueban la limitación oficial en el cultivo de la remolacha

Piden en la Asamblea Nacional que en la actual campaña rija para este producto el mismo precio de la anterior

MADRID. - (Crónica especial, por IGNACIO ARROYO). - A medida que va avanzando el desarrollo de la Asamblea se percibe la importancia que encie-

ran sus deliberaciones para los intereses nacionales. Las jornadas de trabajo continúan con la misma actividad y con el mismo interés que el primer día. Al dar co-



Don Pedro Gómez Aparicio, director de la agencia Efe, durante la conferencia que pronunció ayer. (Lea unas interesantes declaraciones del señor Gómez Aparicio en última página)

mienzo las reuniones había la natural expectación por ver si se podía dar de sí esta Asamblea, para cuando se ha visto que (de nuevo a algunas sesiones)

# CRONICA de la CIUDAD

## ESPOLON

### El asunto de los ascensores

Usted recordará que hace tiempo, el Ayuntamiento, al reformar determinadas ordenanzas introdujo la obligación de que los ascensores funcionasen durante todo el día, entendiéndose que las escaleras eran las mismas por la mañana a las doce que por la noche a las dos de la madrugada. Es evidente que un inquilino o una visita de éste no puede estar pendiente de las horas de servicio de los ascensores para entrar en casa. El ascensor constituye un cómodo medio para alcanzar sin esfuerzo los pisos altos. Se trata de una conquista que hace menos dolorosa la necesidad moderna de edificar mucho sobre el mínimo espacio de terreno.

Contra esta decisión de nuestro Concejo se opuso la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, basándose en que el Ayuntamiento no podía entrar en esta materia, que entiendo ser de índole absolutamente privada, de relación entre los inquilinos y el propietario, ya que —estamos en la línea de su argumentación— no se trataba de un servicio público, abierto a la comunidad social como las calles, póngamos por caso.

Los propietarios triunfaron ante el tribunal provincial. El Ayuntamiento ha recurrido a Madrid, y allá veremos quién tiene razón. Si terciamos en este negocio es sólo pensando en la posibilidad de que el acuerdo municipal —hasta ahora en rigor— sea anulado. ¿Cómo se establecerá entre inquilinos y propietarios el funcionamiento permanente de los ascensores? No nos parece oportuno gravar las rentas con un canon más, y siendo así la cuestión va a dar origen a muchas complicaciones y líos. Lo normal fuera que los dueños de las casas reconocieran, por anticipado, la necesidad de un funcionamiento constante de los ascensores, como un servicio útil ligado a la casa, exactamente igual —un poco más caro— que las escaleras o las cañerías de agua. Restringir el uso de este chisme es invalidar una indudable mejora en un pequeño y estrecho afán de crear dificultades a las gentes. ¿No lo creen así?

V. DOMINGUEZ ISLA.

**SALA DE FIESTAS**  
3'30 y 11'30, CONCIERTO Y ATRACCIONES. 7'30, GRAN BALLE REUNION DE SOCIEDAD  
Margarita Granados, Gitanilla de Monterrey, Ilma del Río y Truchado y su gran Orquesta

**Cartelera**  
**GRAN TEATRO**  
"Revue en Haití" (2).  
**AVENIDA**  
"La encubridora" (3).  
**COLISEO CASTILLA**  
"El bombero atómico".  
**CALATRAVAS**  
"Cielo sobre el pantano" (María Goretti) (2) y "Corazones indomables" (2).  
**CINE CORDON**  
"El cuerpo del delito" (3).  
**POPULAR CINEMA**  
"El cuerpo del delito" (3) y "El fantasma y doña Juanita".  
**REX**  
"Doctor Holl" y "Legión de condenados" (3).  
Los números que figuran entre paréntesis al final de cada cartelera representan la calificación moral autorizada por la Comisión Diocesana de Vigilancia de Espectáculos.  
Para cines: (1) Todos, incluso niños. (2) Jóvenes. (3) Mayores. (3R) Mayores, con reparos. (4) Gravemente peligrosas.  
**NOTA.** — Para todo lo relacionado con la información sobre cine, teatro, novelas, etcétera, llámese a los teléfonos 3218 y 2700.

**GRAN TEATRO**  
Hoy, a las 5'15, 7'45 y 11 noche  
**REVUELTA EN HAITI**  
Tecnicolor. Estreno. (T.)  
**AVENIDA**  
A las 5'30, 7'45 y 11 noche  
**ENCUBRIDORA**  
Tecnicolor. Estreno. (T.)  
**COLISEO**  
A las 5'30, 7'45 y 11 noche  
**EL BOMBERO ATOMICO**  
Cantinfles. Estreno  
**REX**  
De 5 a 10 (pase 7'45)  
**LESION DE CONDENADOS**  
Dick Powell, y  
**DOCTOR HOLL**  
**CALATRAVAS**  
Continua de 5 a 10 (2.º pase 7,45)  
**CIELO SOBRE EL PANTANO**  
(María Goretti), y  
**CORAZONES INDOMABLES**  
Claudette Colbert. (TT.)

### Información militar

**NOMBRAMIENTOS EN ARTILLERIA**  
Por el "Diario Oficial del Ministerio del Ejército" se designa para el mando del Regimiento de Artillería de Costa de Algeciras al coronel de la misma Arma de la escala activa, perteneciente al grupo de Mando de Armas, don Ramón Vignole Pérez, y para el mando del Regimiento de Artillería de Costa de Bilbao al coronel de la misma Arma, escala activa, perteneciente también al grupo de Mando de Armas, don Francisco González Longoria y Azpirós.

### Audiencia Territorial

**SENALAMIENTOS PARA HOY**  
**Audiencia Provincial**  
Juicio oral procedente del Juzgado de Instrucción de Brieviesca, seguido contra Francisco Ortega Gil, sobre desacato.  
—  
Juicio oral procedente del Juzgado de Instrucción número uno de los de esta ciudad, seguido contra Nicomedes González y Velilla, sobre hurto.  
—  
Juicio oral procedente del mismo Juzgado, seguido contra Emilio Aragón del Río, sobre estafa.  
—  
Juicio oral procedente de dicho Juzgado de Instrucción, seguido contra Cecilio Vivanco Echeandia, sobre hurto.

### Información sindical

**SINDICATO PROVINCIAL DEL PAPEL, PRENSA Y ARTES GRAFICAS**  
Hasta el día 10 de marzo próximo los productores encuadrados en este Sindicato Provincial podrán formular sus peticiones para asistir a las residencias de verano de la Obra "Educación y Descanso". En las peticiones se especificará si se desea asistir a residencia masculina, femenina o familiar, indicando el turno. Las solicitudes, que luego se formalizarán de acuerdo con las

instrucciones que se reciban de Madrid, deberán formularse por escrito a las oficinas del Sindicato, en la plaza de Castilla, número 1.

### HERMANDAD SINDICAL COMARCAL DE LABRADORES Y GANADEROS DE BURGOS

De conformidad con cuanto establece la circular número 211, de fecha 10 del presente, dictada por la Cámara Oficial Sindical Agraria, se convoca para el próximo domingo, día 22, a las doce horas, en primera convocatoria, y a las doce y media en segunda, a asamblea plenaria a todos los socios de la jurisdicción de esta entidad, en la que se tratarán los asuntos que figuran en la orden del día, que son los siguientes:

1. — Lectura y aprobación de la sesión anterior.
  2. — Lectura de la memoria de actividades del año 1952.
  3. — Aprobación de cuentas y balances del ejercicio de 1952.
  4. — Aprobación de presupuestos y cuota sindicataria.
  5. — Aprobación del plan de acción a desarrollar durante el corriente año de 1953.
  6. — Guardería rural; obligatoria, año 53.
  7. — Ruegos y preguntas.
- Dicha asamblea plenaria se celebrará en el domicilio de la Delegación Provincial de Sindicatos (plaza de Castilla, 1, bajo), rogando la más puntal asistencia a todos los asistentes.

### SINDICATO PROVINCIAL DE HOSTELERIA Y SIMILARES

Servicio Comarcal

Comunicamos a todos nuestros afiliados, que hemos recibido una partida de aceite de oliva refinado, la cual está a disposición de los industriales pertenecientes a nuestra entidad, pudiendo solicitar en nuestras oficinas el vale para retirar la cantidad que necesiten para sus actividades.

## Precios de la harina en el mes de febrero

### Confereencia en la Acción Católica de San Lorenzo

En el último círculo de estudios celebrado por los suboficiales y C. A. S. E. de la guarnición, en el salón de actos de la parroquia de San Lorenzo, dió una brillante conferencia el capitán del Regimiento de Caballería de esta plaza don Germán Granizo Casado, en la que se refleja la apremiante necesidad de llevar a efecto el apostolado castrense, ya que debido a la escasez de sacerdotes llegan a los cuarteles un porcentaje muy alarmante de reclutas que ignoran por completo hasta lo más elemental de lo que forzosamente debemos saber todo católico. Hay que preguntarse: ¿Qué porvenir le espera a la Patria con estos hombres del mañana en la vida civil? Hoy se puede hacer mucho, formándoles buenos cristianos y honrados españoles. Mañana será tarde.

### Radio Castilla

#### PROGRAMA PARA HOY

**Sobremesa**  
13,45: Astronomía. Santoral. "Una tarde de mayo". Adams. Banda. "Granadinas". Casas. E. Guijarro. "Adiós, triguera". Virgil. E. Guijarro. "Estampas donostiaras". Garbizu. Bocheros. "Te lo juro yo". León. M. Tomás. "¡Ay, chumbera!". Quiruga. Idem. 14,10: Información. "Orgullo español". López Marín. Los Chimbos. "Clavel de amor". Brunelli. Idem. "La niña de la venta". Monreal. L. Flores. "Con mi bonavillita". Barroso. Idem. — 14,30: Conexión con Radio Nacional. — 14,45: Música selecta. — 15,30: Cierre.

**Noche**  
21,15: Música sinfónica y de ópera. — 21,30: Fragmentos de zarzuela. — 21,45: "La conga del jaruco". Vázquez. Orquesta. "Guarichera". Bayod. Idem. — 22,00: Conexión con Radio Nacional. "El insecto atolondrado". Ellington. Orquesta. "Bakiff". Tizol. Orquesta. — 22,30: Información. — 22,45: Conexión con Radio Madrid. — 1,00: Cierre.

### Registro Civil

#### NACIMIENTOS

María del Rosario Mutilba Redondo

#### DEFUNCIONES

Ester Velasco Prieto, Emperador, 9, de 71 años, de Burgos.

#### Farmacias de guardia

Señor García Antón, Vitoria, 20, y señor Domingo Arnáiz, Barrio Gimeno, 30.

#### CULTOS RELIGIOSOS

**PARROQUIA DE SAN JULIAN, SAN PEDRO Y SAN FELICES**  
Novena en honor de San Pedro Apóstol, titular de esta parroquia. Por la mañana, a las ocho; por la tarde, a las siete y media, con exposición.

#### GUION LITURGICO

Viernes, 20. — Día feriado. Santos Silvano. Eleuterio, Nemesio, León, Equerrio, Oduña. Misa propia con sus oraciones.



### Una niña sufre quemaduras en una mano

La niña de un año de edad, María Rosa Arrabay, que vive en la barriada Illera, calle Vega, número 48, fue asistida en la Casa de Socorro de quemaduras de primera y segundo grados en la mano derecha. Se las produjo con la

### Lesiones leves

Nicolás España Alonso, de 12 años. Contusión y erosiones en ambas manos y herida contusa en la rodilla derecha. Por caerse de la bicicleta.

Juan García Pérez, de 5 años. Distensión en el brazo derecho. Casual.

María Luisa López, de 19 años. Herida incisa en el dedo índice izquierdo. Con un hacha particular. Leña.

Julia Arnáiz Santamaría, de 12 años. Contusión y erosión en el dedo izquierdo. Al caer varios sacos de un camión.

### Defención del autor de un robo

En el domicilio del vecino de la randa de Ebro don Raimundo Olmos Olmos, que vive en la calle Obispo Velasco, 60, se cometió un robo, sabiéndose que su autor era un muchacho rubio que había salido de la casa descalzo, con las

Coincidiendo estas señas con las de uno de los obreros que trabajaba en obras de albañilería en dicha casa, fué localizado el citado obrero, que resultó ser Eloy Sánchez Calvo, de 23 años, quien extendido a preguntas confesó ser exactamente el autor del hecho, denunciando todo lo robado que era una colcha de seda de cama grande, un monedero-billetero contenido en fotografías, un reloj despertador más de cincuenta pesetas en metálico.

El culpable, convicto y condenado, pasó a disposición del juez de instrucción.

### Intentaron abrir la caja de caudales de una importante industria

Unos desconocidos penetraron en las oficinas de la factoría "Española Cellophane Española", y forzaron los cajones de la mesa del administrador para coger las llaves de la caja de caudales y apoderarse del dinero que pudiera existir en el interior. Pero como se da el caso que dichas llaves constan de dos cuerpos y las guardas de las llaves mas las lleva consigo siempre el administrador, los desconocidos no pudieron realizar sus propósitos, aunque intentaron abrir la caja de caudales.

Hecha una inspección en las oficinas, se han echado de menos el cronómetro de escaso valor y ciertos documentos particulares que había en la mesa del director.

Se realizan las diligencias pertinentes para esclarecer el hecho y descubrir a los culpables.

### A PRUEBA DE ROBO E INCENDIO

Se puede guardar con toda garantía su dinero, joyas, documentos, valores, etc. en

### ZUBIGARAY

Depósito y exclusión  
**IGNACIO PALACIOS, S. & C.**  
Merced-5. — Burgos.  
Vea exposiciones y solicite precios y catálogos.

### LEA "La Voz de Castilla"

Harina de trigo, cupo panadero, tipo primero, al 69'60 por 100, provincial, depreciado, 20 pesetas, 491'37 pesetas; al 69'60 por 100, interprovincial, 20 pesetas, 502'87 pesetas; al 74'60 por 100, provincial, 20 pesetas, 475'29 pesetas; al 74'60 por 100, interprovincial, 20 pesetas, 486'01 pesetas; al 70'40 por 100, provincial, 15 pesetas, 494'94 pesetas; al 70'40 por 100, interprovincial, 15 pesetas, 506'30 pesetas; al 75'40 por 100, provincial, 15 pesetas, 478'47 pesetas; al 75'40 por 100, interprovincial, 15 pesetas, 489'68 pesetas; harina de trigo, cupo panadero, tipo segundo, al 74'50 por 100, provincial, 5 pesetas, 508'75 pesetas; al 74'50 por 100, interprovincial, 5 pesetas, 519'48 pesetas; al 79'50 por 100, provincial, 5 pesetas, 491'09 pesetas; al 79'50 por 100, interprovincial, 5 pesetas, 501'15 pesetas.

Estos precios se aplican sobre punto de destino.

**CINE CORDON**  
HOY, EL GRANDIOSO Y DIVERTIDISIMO ESTRENO  
**EL CUERPO DEL DELITO**  
Suprema creación de Ann Sheridan y Victor Mature  
Un muerto, unos cuantos vivos y un tercero en discordia que resultó más vivo que todos  
Sesiones: 5'15, 7'45, 11 noche (N. T.)  
**Popular Cinema** Sesión continua de 4 a 11 noche  
**PROGRAMA DOBLE**  
**El cuerpo del delito y El fantasma y doña Juanita**  
(ESTRENO). Precios: 2 y 3 ptas. (N. T.)

# CRONICA de la CIUDAD

## Don Pedro Gómez Aparicio pronunció una interesante conferencia en el Círculo de la Unión Desarrolló el tema «Internacionalización de los Santos Lugares»

Ayer tarde, organizado por la Dirección General de Información y el Círculo de la Unión, se celebró un destacado acto cultural en el salón principal del Casino. El anuncio de la conferencia de don Pedro Gómez Aparicio, director de la agencia informativa Efe y de la "Hoja Oficial del Lunes" de Madrid, había suscitado un enorme interés, y buena prueba de ello fué la afluencia de numeroso público, que llenaba totalmente las dependencias del Círculo de la Unión.

Figuraban en la presidencia el excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Jesús Posada Cacho; Presidente de la Diputación Provincial, señor Martín Cobos; alcalde de la ciudad, señor Díaz Reig; vicario general del Arzobispado, don Buenaventura Díez y Díez; teniente de alcalde señor Martínez Nales; general Troncoso; delegado de Trabajo, señor Varona; director del I. N. P., señor Pulido, y Junta Directiva del Casino.

### PRESENTACION DEL CONFERENCIANTE

Don Felipe Ortega, presidente del Círculo de la Unión, en breves pero enjundiosas palabras, hizo la presentación del conferenciante, destacando aspectos de su biografía, así como señalando acertados puntos de vista respecto a la labor periodística que personifica de manera ejemplar al señor Gómez Aparicio. Indica la influencia que en el orden cultural y político tiene la generación a la que pertenece el conferenciante y termina sus palabras con un rápido bosquejo de los méritos concurrentes en quien va a dirigir la palabra momentos después.

### HABLA EL SEÑOR GÓMEZ APARICIO

Terminados los aplausos que por parte del auditorio fueron otorgados al señor Ortega, el conferenciante pasa a ocupar la tribuna, iniciando su discurso con unas palabras de agradecimiento a la concurrencia, "superior —dice— a la que yo me había forjado". Indica que el tema que va a tratar —"Internacionalización de los Santos Lugares"— es farragoso, pero trascendental, y llega a considerarlo como magno problema. Entra de lleno en el desarrollo del tema con una visión paisajística de su primera visita a los Lugares

Santos, imprimiendo a la misma un gran verismo y acertada comprensión. Fija el simbolismo que adquiere el soldado en guardia tras las alambradas que surgen el suelo de Palestina, denominándole acuciante y angustioso. "En la patria de Cristo —aduce— late otra vez la guerra cruel que puede destruir la labor de veinte siglos. Urge a los cristianos una cruzada universal para librar esos santos recuerdos de la destrucción posible que les amenace".

En capítulo aparte indica el dolor del Santísimo Sepulcro, donde, junto a la unión por encontrarse en aquel santo lugar, se une la congoja por las condiciones calamitosas en que se encuentra. Insiste sobre el abandono en que se hallan esos imperecederos recuerdos.

### DEFENSA DE ESPAÑA

Con acopio de datos, arrancando de los tiempos más lejanos, van desfilando ante el oyente los momentos históricos más importantes en que España tomó parte activa en la defensa de los lugares sagrados. Enumera los reinos cristianos establecidos en Palestina y la colaboración prestada en todo momento por la corona de Aragón, que arranca de 1322, cuando Jaime II despacha a una embajada para el intento de solicitar el otorgamiento de la guardia y administración a la Orden de Predicadores. Señala cómo los Reyes Católicos tuvieron especial atención por Jerusalén y que siempre fué Tierra Santa patronato efectivo de los reyes españoles, quienes se volcaron en ayudas y aportaciones, ostentando los monarcas —hasta Alfonso XIII— el título de reyes de Jerusalén.

### PROCESO DE INTERNACIONALIZACION

Con un profundo conocimiento

de la historia moderna, desarrolla el punto crucial de la conferencia: el de la Internacionalización, indicando que se propone efectuarlo con objetividad fría y calculada. Arranca su estudio desde aquella jornada de la O. N. U. en noviembre de 1947, con el irresponsable acuerdo de dividir Palestina en dos Estados: Árabe y Judío. Sigue enumerando toda la serie de datos para mejor comprensión del asunto, parándose especialmente en el informe póstumo del conde Bernadotte, y termina su conferencia con el estudio de la actitud de la Iglesia Católica, centrándose en las reivindicaciones inquiridas por Pío XII, que vienen a ser la estabilización de un régimen internacional, la creación de un estatuto jurídico, medidas libres de acceso a los santuarios, continuidad de la labor de los institutos católicos. "La Santa Sede —dice don Pedro—

## Los Trovadores actuaron ayer en el programa de Radio Madrid «La feria de los deseos»

En el programa radiofónico que semanalmente retransmite Radio Madrid por su cadena de emisoras, denominado "Feria de los deseos", actuó ayer noche, presentado por Radio Castilla, la agrupación músico-coral burgalesa "Los Trovadores", que tuvieron una acertada intervención al interpretar la obra "Mañanita de San Juan".

Para las niñas, la mejor revista, BAZAR. Llena de gracia, amabilidad e interés.

Gómez Aparicio— no pide nada desorbitado", y termina la conferencia con esta frase: "Hay que volver irrevocablemente a los Santos Lugares, en nombre de la civilización, de la moral y del derecho".

Prolongados aplausos acogieron las últimas palabras del orador. La Directiva del Círculo de la Unión obsequió con una copa de vino español a autoridades e invitados.

### CONCIERTO EL SABADO

Mañana, sábado, a las ocho y media, organizado por el Círculo Cultural Guipuzcoano y la Dirección General de Información, se celebrará en el Casino un concierto extraordinario por el joven maestro pianista Manuel Carra, quien interpretará el siguiente programa: "Tres sonatas", de Scarlatti; "Sonata Op. 53", de Beethoven; "Intermezzo y rapsodia", de Brahms, y "Berceuse y Scherzo Op. 54", de Chopin, con una parte final de cuadros de una exposición de Moussongsky.

### EL JUEVES, CONFERENCIA

Y para el jueves, día 26, está anunciada la conferencia del secretario del Ateneo Científico Literario y Artístico de Madrid, don Santiago Galindo Herrero, quien disertará sobre el tema "Visión europea de Donoso Cortés", consecuente con la celebración del centenario del gran político español.

### DON JUAN DURAN HABLARÁ EN ACCION SOCIAL PATRONAL

Hoy, viernes, a las ocho y cuarto de la noche, en el salón de actos del Colegio Notarial, disertará don Juan Durán, inspector-jefe de la Delegación de Trabajo, sobre el tema "Consideración ética del trabajo". Se invita a todos los patronos y jefes de empresa.

## Continúan sin llegar varios coches de la provincia

Ayer no llegaron a nuestra ciudad los coches de viajeros procedentes de los pueblos de Aguilár, Arizón, Espinosa, Herrera, Alar del Rey y Coculina. Los demás hicieron el servicio normalmente.

## El gobernador en paro involuntario

Al quedar en paro involuntario el señor gobernador, se ha suspendido la colocación de tu

## General de Ingenieros

don Rodrigo Torrent, en Burgos

Ayer tarde llegó a nuestra ciudad, procedente de San Sebastián, don Rodrigo Torrent Alameda, general de Ingenieros Militares. Esta mañana proseguirá viaje en dirección a Madrid.

## Escuela Técnico-Profesional

don Padre Arámburu, S. J.

## AVISO A LAS EMPRESAS

Constando a las consultas que han sido hechas por varias empresas de esta ciudad comprendiendo el decreto sobre Enseñanza Profesional de 28 de marzo de 1951, que tienen más de CINCO años, sobre si pueden contratar enseñanzas con nuestra Escuela, las hacemos saber que es la ESCUELA TECNICO-PROFESIONAL "PADRE ARAMBURU, S. J.", oficialmente reconocida por el ORDEN MINISTERIAL de 11 de mayo de 1951, se encuentra inscrita en el primer tomo de la lista de empresas afectadas que tienen que colocarse dentro de la ley.

Las empresas que deseen que sus aprendices cursen sus estudios en esta Escuela se dirigirán a la Rectoría de la misma, debiendo tener en cuenta que los cursos tienen que ser suscritos antes del 31 de marzo del presente año, según el apartado cuarto de la citada orden de 23 de diciembre último.

Burgos, 13 de febrero de 1953.

EL DIRECTOR Juan Arregui, S. J.

Sección en la que se ha dado de menor precio y con pocas partes, etc., etc.

INCENDIO con toda garantía, joyas, etc., etc.

BARAY

LA VOZ DE CASTILLA

ESTRATEGIA

LA VOZ DE CASTILLA

LA VOZ DE CASTILLA

LA VOZ DE CASTILLA



**ESTA MEJOR...**  
"ligeramente tostada".  
Una suave rotación todas las mañanas con JUGO DE LOTO INTEA, tono rachel, conserva un cutis juvenil, sin pecas, fresco y de un delicioso tono «trigo maduro».

**JUGO DE LOTO**  
líquido, compuesto con flores y plantas medicinales, cuyas virtudes han sido bien estudiadas, para embellecer el cutis y tenerlo siempre como a los quince años.

En todas las perfumerías y en el color que mejor armonice con su gusto, desde blanco a bronceado.

Fabricado con garantía FARMACUTICA

Pida folleto gratis a INTEA - Apartado 82 - SANTANDER

# INTER le espera en Burgos

Consecuentes con los fines divulgativos perseguidos por los creadores de los radio-receptores INTER al iniciar su campaña de Prensa en Burgos, que tan amable acogida está teniendo entre los suscritores de "LA VOZ DE CASTILLA" y el público burgalés en general, destacaremos hoy alguna de las muchas premisas que en el terreno de la radio ha sentado la marca INTER y que, en sucesivos reportajes, iremos exponiendo.

Capitaneando un selecto y numeroso grupo de los mejores técnicos de radio, tenemos al fundador de la marca INTER, auténtico "adelantado" de la electrónica, consagrado a la fabricación de radio-receptores desde bastante antes de la inauguración de la emisora E. A. J. I. de Barcelona, primera que funcionó en nuestra nación.

Ya entonces, el fundador de la actual marca INTER, valiéndose de medios que hoy tildaríamos de rudimentarios, pero que a la sazón constituían los más sensacionales y costosos adelantos, don José Gómez Serrano, que así se llama el creador de INTER, puso todo su valor, su entusiasmo y sus medios económicos en la empresa de ir arrancando sus secretos al revolucionario invento de nuestro siglo que es la radiodifusión y creando, al mismo tiempo, equipos de entusiastas seguidores que son hoy destacados radio-técnicos.

Escalón por escalón, acrecentando su entusiasmo a cada paso y venciendo dificultades y sinsabores que solamente él podría relatar, llegamos, en vertiginosa marcha, obligada por las exigencias del reportaje, a los días actuales, con la consecución de la primera meta prevista como es la creación de una potente fábrica nominada INTER ELECTRONICA, S. A., donde se producen los receptores INTER en medio de los más atrevidos procedimientos técnicos y fabriles y que luego son distribuidos por su filial INTERNACIONAL RADIO TELEVISION, S. A., a través de las Delegaciones y distribuidores que con toda eficiencia cubren nuestro territorio nacional.

Esta es, en síntesis de NO-DO, la piedra angular de nuestra organización y que llena plenamente una brillante ejecutoria

que INTER presenta al consumidor nacional. Una marca joven, pero con rancia solera de muchos años. Un potencial económico de primera clase al servicio de sus clientes. Una responsabilidad técnica absoluta y, por último, una invitación al público burgalés a que compruebe la veracidad de su propaganda cristalizada en nuestra oferta, INTER LE ESPERA EN BURGOS, en la que colabora con todo entusiasmo "LA VOZ DE CASTILLA".

Lea nuestro próximo reportaje sobre el RADARIK. Le interesará.

## La Voz de Castilla

Boletín de suscripción

D. \_\_\_\_\_

que vive en la calle \_\_\_\_\_ núm. \_\_\_\_\_

de \_\_\_\_\_, desea suscribirse por un (1) \_\_\_\_\_ al diario LA VOZ DE CASTILLA, a partir del \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 19 \_\_\_\_\_

(Firma)

**PRECIOS**

Mes. . . . . 15 pesetas

Trimestre . . . 45 "

Semestre . . . 90 "

Año . . . . . 180 "

Rellene este boletín y envíelo a nuestra Administración. (1) Indíquese mes, trimestre, semestre o año.

### El Departamento de Estado estudia la posibilidad de bloquear navalmente a la China roja

Dulles puntualiza los objetivos que persigue la resolución sobre los acuerdos secretos

WASHINGTON, 19. — Foster Dulles, en su primera conferencia de Prensa, ha declarado que su Departamento está estudiando la posibilidad de bloquear navalmente a la China roja, con otras medidas destinadas a obligar a los comunistas a llegar a un acuerdo en la cuestión de Corea, y la de hacer un llamamiento a los aliados de los Estados Unidos para prohibir todo tráfico comercial con la China comunista.

**DULLES, PUNTUALIZA**  
WASHINGTON, 19. — Refiriéndose a la proyectada resolución del Congreso sobre los acuerdos secretos, el secretario de Estado, John Foster Dulles, ha manifestado a los periodistas que la misma pondrá bien en claro que los Estados Unidos no tratarán nunca de comprar la propia seguridad al precio de confirmar el cautiverio de otros pueblos.

Agregó que las dos finalidades primordiales del proyecto, que contará con el apoyo de los dos partidos en la Cámara de Representantes, son de una parte, señalar de modo destacado que Rusia ha faltado a los acuerdos concertados y, de otra, declarar, de modo igualmente destacado, el deseo y la esperanza del pueblo norteamericano de que los países que se hallan cautivos del comunismo, serán liberados.

La Administración cree —añadió Dulles— que la esclavización de los pueblos satélites de Rusia, es atribuible a abusos y violaciones por su parte, de los citados acuerdos secretos.

Dulles dijo también que no podía facilitar una información sobre el texto de la resolución ya que no hay todavía acuerdo defi-

nitivo sobre la misma, pero que, probablemente, será publicada una declaración sobre esta cuestión en el plazo aproximado de una semana.

**LA O. N. U. Y COREA**  
SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 19. — La mayoría occidental, dirigida por los norteamericanos, ha acordado aplazar el debate sobre Corea hasta la tercera semana de la próxima sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas. (Efe).

### Inglaterra anuncia un presupuesto de defensa que constituye un «récord»

LONDRES, 19. — Inglaterra ha anunciado un presupuesto de defensa que constituye un «récord» en lo que respecta a años de paz. El Gobierno conservador de Winston Churchill gastará aproximadamente 1.663.760.000 libras esterlinas en la defensa en el ejercicio fiscal de 1954. Se espera que esto sea más de un tercio del presupuesto total de Inglaterra. En el actual ejercicio económico que terminará en el mes de abril, Inglaterra gastó 1.513.500.000 libras en la defensa. (Efe).

### Los años venideros serán los más críticos para el mundo desde la caída del Imperio romano

MILTON (Massachusetts), 18. — El ex-secretario de Estado, general Marshall, ha afirmado que los años venideros serán los más críticos, desde la caída del Imperio romano, para el mundo.

### Dos falsificadores de billetes españoles detenidos en Francia

PARIS, 19. — El Ministerio del Interior anunció el descubrimiento de falsificadores. Los detenidos son Antonio Martínez, «El Maño», natural de Zaragoza, y de 40 años de edad, que fabricaba billetes, y Néstor Salvador Meinvielle, argentino, de 28 años de edad, y estudiante en París, que los ponía en circulación. Los dos han declarado que habían «trabajado» en unión

de los argentinos Enrique Tobaró y Carlos Rodríguez, residentes en París y que fueron detenidos en Madrid el mes pasado por pasar moneda falsa, y que habían enviado a España hasta 500.000 pesetas de su fabricación. En el domicilio de Meinvielle ha sido hallada una cantidad que no se determina de pesetas falsas y dólares norteamericanos. (Efe).

### El veto de Rusia no podrá impedir el ingreso de España en las NN. UU.

Si España solicita su admisión la mayoría la apoyará Ha declarado el ministro de Relaciones Exteriores peruano

LIMA, 19. — El veto de Rusia no podrá impedir la admisión en las Naciones Unidas de España y otros países amantes de la paz, según ha declarado el ministro de Relaciones Exteriores del Perú, en el curso de una entrevista exclusiva con la United Press.

El doctor Ricardo Rivera Schreiber, diplomático de carrera dijo: «La admisión de España en las Na-

ciones Unidas es deseada por todos los países que admiran el papel histórico que ha desempeñado la Madre Patria y el puesto que puede ocupar hoy en defensa de los valores de la cultura cristiana. Si hubo mayoría de dos tercios para derogar la resolución que colocaba a España en una situación injusta y excepcional, todo hace presumir que si España solicita su admisión,

### Debe ponerse fin al «régimen republicano de España» constituido en Méjico

Pide en un manifiesto el Frente Popular anticomunista además solicita del presidente Ruiz Cortines reconocimiento del Gobierno de Franco

MEJICO, 19. — El Frente Popular anticomunista de Méjico ha pedido al Gobierno del presidente Adolfo Ruiz Cortines que ponga coto a la comedia grotesca del «régimen republicano de España» constituido en Méjico y que se abstenga de seguir soportando a un titulado embajador que sólo inspira risas y burlas en la opinión pública mejicana.

A tal efecto, ha distribuido miles de octavillas, en las que se dice que «la dignidad del pueblo y del Gobierno de Méjico exigen la terminación de la farsa y «el reconocimiento del Gobierno del Generalísimo Franco como el más positivo baluarte que se opone en Europa a la barbarie comunista».

El texto de las octavillas es el siguiente: «Basta ya de farsa. Los emigrados españoles, que bajo distintos sectarismos sirvieron al que desde hace muchos años dejó de ser Gobierno republicano español, encontraron un modelo sencillo para seguir medrando como utópicos funcionarios de un pseudo gobierno en el destierro y que graciosamente se han adjudicado los cargos de presidente, ministros, embajadores, diputados, etcétera, etc. Son precisamente los que abandonaron en vergonzosa huida el suelo español y lo que fue dolorosa tragedia, que hizo correr ríos de sangre y dió pretexto a tales individuos para entregar al Tesoro público y las riquezas de España a Rusia y se convierten ahora en sanete ridículo de la vida real, que es lo que interesa a ellos mismos, porque les sirve para alcanzar sus desahogos biliarios en contra del General Franco, el más positivo baluarte que se opone en Europa a la barbarie comunista.

«Nada nos interesaría la actitud de esos prófugos de la justicia española, si no fuera porque aquí, en Méjico, han encontrado sostén en algunos políticos de marcada tendencia pro-soviética, quienes colaboran en la farsa de considerar como gobierno de la España inmortal al grupito citado.

«Y lo más penoso está en que tales influencias absurdas hayan logrado, desde la época del presidente Lázaro Cárdenas, que el Gobierno mejicano le haya otorgado su reconocimiento y, ¡oh, sarcasmo!, que hasta tengan un «embajador» en Méjico. ¿Qué territorio español ocupa ese gobierno? ¿A qué pueblo español representan los prófugos? ¿Es que el Derecho internacional no cuenta en este caso?

«Por sí y ante sí, esos fracasados han venido prorrogando su «mandato», considerándolo vitalicio y, posiblemente, también hereditario. Pero ya basta de farsa. Nuestro Gobierno debe poner punto final a esta comedia grotesca, considerándola como lo que es y

absteniéndose en absoluto de seguir soportando a un «embajador» que sólo inspira risas y burlas en la opinión pública mejicana. Así lo exige la dignidad del pueblo y del Gobierno de Méjico».

### ESPECTACULOS

### Los estrenos de ayer

#### «El cuerpo del delito» (Cordón)

Está construida esta película sobre un asunto que en cierto modo es policiaco, pero tomado un poco a broma.

Es una comedia que distrae y hace reír en determinados momentos, presentando el contraste que existe entre la investigación formal que realiza un agente de Seguros para esclarecer cierto hecho, y el hilo cómico que se desprende de los apuros en que se ve envuelta una familia por causa de ese hecho.

La acción cobra su mayor intensidad en la segunda parte de la película, que es la mejor conseguida, abundando entopocos las escenas de fina comicidad que provocan la risa espontánea y sincera del espectador.

Ann Sheridan, Victor Mature y David Wayne realizan una acertada interpretación, destacando también en el reparto la pareja de actores que encarna a los cuñados de la protagonista. Muy buenos.

#### «El bombero atómico» (Coliseo)

Mario Moreno continúa en la vanguardia de los actores cómicos y sigue acumulando éxitos en su carrera. Cada nueva intervención suya ante la cámara es un triunfo personal para él.

Su labor en «El bombero atómico» es tan afortunada como la que realizó en anteriores producciones, y aquí, en esta nueva película suya, como en las que ya conocimos, es su presencia, su tajo, sus gestos, su mímica, es Cantinflas, en suma, lo que valora y da categoría a la cinta que vemos.

Esto no quiere decir tampoco que «El bombero atómico» no tenga otros méritos. Hay que aplaudir también la agilidad de su acción, llena de las situaciones cómicas que requería Cantinflas para su lucimiento y con ello proporcionar ratos divertidísimos y sumamente agradables a los públicos, y es asimismo interesante la historia en que esta vez se ve envuelto el protagonista que se sigue con atención porque el asunto encierra su pequeña intriga.

Todo esto hacen de «El bombero atómico» una película que sin ofrecer gran calidad artística resulta, sin embargo, entretenida y se ve con agrado.

Roberto Soto y Elisa Quintanilla realizan también un buen trabajo, completando los primeros papeles del reparto.

#### «Vuelta en Haití» (Gran Teatro)

Nos trae esta película el relato de los años que precedieron a la independencia de Haití. Recoge una época de luchas e intrigas, que ofrece momentos de gran intensidad reflejados con realismo. El tema llega a interesar y el hecho de mezclarlo con una trama amorosa le da mayor aljicente. Sin

embargo el guión no es totalmente afortunado, porque adolece de algunos momentos de convencionalismo y de poca originalidad que le quita fuerza y ritmo a la historia.

La interpretación es digna, el colorido no responde a la edad del técnico que acostumbrados a ver en otras producciones.

#### «La encubridora» (Avenida)

Se ha dicho que el motivo principal de la crisis por que atraviesa Hollywood es la falta de guiones. Esta película viene a dar un golpe a ese punto de vista. Porque el nombre de un director como Fritz Lang ni el de una actriz de la categoría de Marlene Dietrich han podido salvar una película que, por carecer de tema que nos diga algo nuevo, en un tono mediocre y vulgar.

Estamos cansados de ver películas de este tipo. Pero algunas que, bien por la calidad de su fotografía en blanco y negro —como todas las de Ford— o bien por el fondo de su relato, o sencillamente por la fuerza de su acción, o por el atractivo, su interés, sus temas. Son buenas películas aunque cansen sobre historias que no construyen un guión que contenga mínimo de valores para que algo que interese o impresione a los públicos.

La estrenada ayer en el Coliseo, en cambio, presenta un caso de vulgar y el relato, saturado de situaciones y escenas superfluas, está fotografiado de un modo tan irregular, que la película es de las más endebles que se han visto en el cine reciente.

### Realismo



—Ya le he estado hablando de «Pira» a Pata-pata... se de

# Información Nacional

## Tratado de amistad entre España y la República de China

### Fué firmado ayer en el Palacio de Santa Cruz

MADRID, 19. — La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores ha facilitado la siguiente nota:

En el Palacio de Santa Cruz ha sido firmado en la mañana de hoy un tratado de amistad entre España y la República de China por el ministro de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo, y el embajador de China, señor James Yuisune-Chi, en calidad de plenipotenciario de sus respectivos países.

En el nuevo tratado ambas partes contratantes declaran su firme propósito de colaborar en favor de la paz mundial y de establecer sus relaciones sobre principios de justicia.

Además del recíproco derecho de mantener representantes diplomáticos y consulares, se señala el procedimiento para que las divergencias que pudieran surgir entre ambos países sean resueltas por vía diplomática o apelando al arbitraje.

Los súbditos de cada uno de los dos países gozarán en los territorios del otro, en las condiciones más favorables que hayan sido concedidas a cualquier otra potencia, de los derechos de libre entrada y salida, circulación, elección de domicilio, propiedad y ejercicio de actividades comerciales e industriales. Igualmente gozarán de un trato no menos favorable en cuanto a los procedimientos legales y en lo relativo a la Administración de Justicia.

También se acuerda entablar negociaciones para la conclusión de tratados o convenios de extradición, comercio, navegación, consular y relaciones culturales. (Cifra).

### Captura de un salmón de doce kilos

IRUN, 19. — Un salmón de doce kilos ha sido capturado por un obrero irunés en las orillas del río Amute. (Cifra).

## Los labradores aprueban la limitación oficial en el cultivo de la remolacha

(Viene de primera página) problemas se plantean a fondo, sin tratar de soslayar ninguna cuestión, por espionosa que sea la totalidad de los labradores presentes en Madrid, por delegación de los restantes de toda España, intervienen con la plena convicción de la trascendencia que encierran las conclusiones, que serán elevadas al poder público, unas mientras otras quedan constreñidas al marco de la Organización Sindical.

### UNIDAD DE CRITERIO Y DE PROPOSITOS

Para ratificar y dar mayor fuerza a sus aspiraciones, los labradores entienden que algunas de las peticiones debían ser aprobadas por aclamación. Las modificaciones que sobre cuestiones de detalle se consideraban convenientes se tomó el acuerdo de que pasasen como adiciones a otras, previa la aprobación por el pleno. Debido a la timidez que caracteriza a la gente del campo, las sesiones plenarias les cobijen un tanto. Todo el aforo del teatro Madrid está dividido en secciones —que marcan unos carteles— las que son ocupadas por los representantes de cada una de las provincias. Allí no es fácil que se llegue a rebatir una conclusión cuanto más una peticiones, y no por culpa de la timidez, sino porque cuando llegan al pleno ya han sido discutidas con puntos y comas en las diferentes Comisiones de trabajo. Aparte de esta razón, la unidad de criterio y de propósitos que caracteriza a los reunidos hace que los que intervienen en una Comisión tengan implícita la representación de los que actúan en otras.

### EL CULTIVO LIMITADO DE REMOLACHA

La peticiones de la remolacha se discutieron con mucha altura y profundidad de pensamiento. Despertó mucha expectación y al termi-

nar los reunidos salieron francamente satisfechos. Sobre las cuestiones de fondo todos estuvieron de acuerdo y tan solo se manifestaron distintos pareceres al tratarse de ideas complementarias. Los labradores están de acuerdo con la disposición del Ministerio de Agricultura de limitación del cultivo como medida para no envilecer la producción y poder devaluar la tierra a otros cultivos de mayor necesidad nacional. En relación con este punto solicitan que se señale, al mismo tiempo que la superficie máxima cultivable, la superficie mínima, para que no quede ningún agricultor sin cultivar la remolacha. También solicitan que el precio que se debe fijar para la cosecha 1953-54 sea el mismo que rigió en la campaña anterior. Apoyan su petición en la estabilización del precio del azúcar. Quieren de igual modo que se proceda inmediatamente por las fábricas a la distribución de la semilla, ya que lo avanzado de la estación puede ocasionar perjuicios, y que el pesaje de la mercancía se haga por los agricultores para evitar anomalías.

### LA CONCENTRACION PARCELARIA

Otra peticiones que atrajo mucha la atención fue la de "concentración parcelaria". Había un pleno absoluto en el local y el propio delegado nacional de Sindicatos, acompañado por el secretario nacional de Hermandades, presenciaron el debate como espectadores, teniendo que estar de pie. En esta peticiones se tocaba una cuestión tan importante como es la propiedad. Si los intereses de los labradores son grandes en relación con el volumen de la producción y con el rendimiento económico que pueda dar esta se puede imaginar fácilmente el valor que se pone, por su trascendencia, en lo que afecta

a la propiedad, verdadera aspiración humana.

### COLABORACION DE LA IGLESIA

Al final de la sesión plenaria de hoy se acercó al micrófono un sacerdote para comunicar a la Asamblea que ostentaba la representación del obispo de León, que es el asesor eclesiástico nacional de Sindicatos. Afirmó que el episcopado español aprueba con satisfacción la colaboración del sacerdote con la Hermandad de Labradores y Ganaderos. Dijo que la Hermandad, el municipio y la parroquia deben formar una unidad, y que la misión del sacerdote era instruir en lo religioso, vigilar en lo moral, impulsar lo social y coordinar la voluntad de los labradores.

FRANCISCO CASARES

desde MADRID



### LAS CONCURRENCIAS Y LAS ENEMISTADES

Ayer tarde, un ilustre conferenciante disertó en una Corporación madrileña, y tanto la personalidad del que hablaba como el interés del tema —el muy de actualidad de los toros— parecía que debían concitar una concurrencia numerosa. Sin embargo, la realidad es que hubo en la sala de que se trataba, solamente lo que, en términos de espectáculo, se suele llamar "media entrada". El disertante, que es un hombre ducho en esta cuestión de las concurrencias, advirtió el no muy excesivo entusiasmo y aludió a ello, refiriéndose a sus muchos enemigos. La táctica es hábil, pero si siempre que una función, una conferencia, un espectáculo del orden que sea, se ve poco asistido por los auditorios, se acudiese al arbitrio dialéctico de la hostilidad personal, habría que concluir en que lo mejor era no organizarlos.

### TIENDA EXISTENCIALISTA

En la calle de Velázquez, y delante de la fachada de una suntuosa edificación que ha sido construida recientemente, ha aparecido hace unos días una tapia en la que, con letras fluorescentes como las que en ciertos anuncios de carretera indican al viajero la eficacia de productos o de casas comerciales, se dice que va a ser allí instalada "la primera tienda existencialista de España". Esta afirmación ha despertado una gran curiosidad y la gente se pregunta en qué puede consistir ese establecimiento. El deber del periodista es informarse para, a su vez, informar. Y he podido averiguar que se trata de una sucursal de un óptico muy conocido en Madrid, que va a vender simplemente gafas y a graduar la vista. El existencialismo va a estar en la escenografía interior de la tienda, que por lo visto —y para la vista— se parecerá mucho a las cuevas de ese carácter que hoy están de moda en un barrio de París.

### HAY QUE COMPLACERLES

Los peluqueros de Madrid han podido insistentemente que se organice su Mont-pío Laboral, como el de otras muchas profesiones. El gremio de los "figaros" está integrado en el Sindicato Nacional de Actividades Diversas. Pero como esta agrupación de trabajo comprende a muchas profesiones, es imposible organizar una Mutualidad que las integre conjuntamente a todas. Y cada una de ellas ha de tener su propia entidad laboral de previsión. No sabemos por qué causa la pretensión de los barberos encuentra dificultades y el montaje de ese Mont-pío no se acomete con la celeridad que ellos quisieran. Parece peligroso retrasar la satisfacción de los hombres de la navaja y de la brocha.

## El Mundo de HOY SATELITES Y ESCLAVOS

EN su primera conferencia de Prensa, el secretario de Estado norteamericano ha reiterado dos cosas, bien importantes ambas, que marcan la diferencia de una a otra Administración y ennegrecen el horizonte de las relaciones entre Estados Unidos y Europa, de una parte, y entre Estados Unidos y Rusia, de otra. Son estas cuestiones la postura ante la China comunista, enemigo en Corea, y la denuncia del dominio de Rusia sobre países europeos. La sola enunciación de bloqueos para China y libertad para los países convertidos en satélites de la Unión Soviética tiene que alarmar a Inglaterra y a Rusia, como anuncio de una política nueva, de nuevas medidas, de un futuro distinto.

Para mí es el anuncio firme de lo inevitable. Mientras se estuviera negociando con Rusia sobre esto o aquello, sobre el tratado con Austria, el acuerdo final de paz con Alemania o la guerra de Corea, no se hacía más que rodear la cuestión, evitar darse de cara de una manera directa con el centro del asunto. Si, para Inglaterra es una seria advertencia la sola posibilidad de que se llegue al bloqueo de la costa China, para Rusia es anuncio de un final inevitable el repudiar los acuerdos secretos por los que la Unión Soviética, a ciencia y conciencia del Occidente, bajo la responsabilidad de los señores Attlee, Churchill, Roosevelt y Truman, ha podido mantener en esclavitud a esos pueblos europeos que han pasado a ser siervos de Rusia por el simple hecho de ser vecinos de Rusia. La más monstruosa política de anexión ha sido tolerada a Rusia por los mismos que se alzaron en armas contra la política de expansión de Alemania, en una inculcable contradicción de principios. Todos estos años atrás, en que ha venido habiéndose de oponerse al poderío soviético, de hacer frente a su expansión y a sus propósitos, de frenar el empuje rojo y no admitir más la contemporá-

zación y el apaciguamiento, las grandes potencias occidentales no han hecho más que denunciarse a sí mismas frente a un mundo avergonzado y asustadizo. Cuando la ceguera que el contacto con los acontecimientos produce a la mayoría de los humanos haya sido iluminada por la calma histórica, nadie comprenderá por qué estos pueblos de un lado y del otro del Atlántico que hoy dicen querer estar en la línea del anticomunismo cometieron la incongruencia de haber permitido ellos mismos primero la expansión del comunismo.

Es por ello un toque de alerta, bien de agradecer, el anuncio de la política nueva de América, ahora confirmada por el secretario de Estado en su primera conferencia de Prensa. Rusia sabe ya a qué atenerse. No sólo no se le va a tolerar la continuidad en la expansión, sino que, por el contrario, se va a defender —los acontecimientos dirán de qué manera— el derecho a ser libres de esos pueblos que hasta hoy permanecieron esclavos del Soviet. Que esta postura forzosamente ha de traer la guerra con Rusia, bien. Si hay alguien que pueda inventar un sistema de no llegar algún día a la guerra con Rusia, que lo divulgue. Tal vez habría uno; dejarse dominar todos por la Unión Soviética; pero no creo que éste sea aceptable.

Pero hay que insistir mucho en lo que mucho ya se conoce para que no lo olvidemos de puro sabido. Esta postura norteamericana que ahora, al parecer con firmeza, marca el nuevo rumbo de los acontecimientos, no es un descubrimiento norteamericano. Es la postura que España ha venido manteniendo, sola en medio de un mundo cegado. España supo cuando todo eran alegrías y abrazos con la Rusia soviética, denunciar la triste suerte de media Europa insensatamente condenada a la esclavitud. No la olvidemos.

Fernando RAMOS

## Un comerciante, atacado por una manada de lobos en un pueblo de Santander

SANTANDER, 19. — En el pueblo de Calga, el comerciante José Castillo salió a dar de comer a sus vacas, y cuando llegaba al establo, fue acometido por una manada de lobos que, acosados por el hambre, arremetieron contra él y contra el ganado. Castillo se defendió con una horca de paja, y dando voces de auxilio consiguió que llegaran otros vecinos. Estos, provistos de hachas, corrieron detrás de los lobos, que se internaron en el monte de Tejas, sin causar daños. (Cifra).

### SEPULTADO Y MUERTO EN LA NIEVE

SANTANDER, 19. — En el pue-

blo de Pando, el pastor Manuel González, viudo, de 64 años de edad, marchó a atender el ganado al caserío de Martinuco, situado entre los montes, a cinco kilómetros de distancia del pueblo, en compañía de un perro de su propiedad y en el momento en que el temporal de nieve y lluvia arreciaba al máximo en aquella zona. El perro regresó al pueblo y el amo, por lo que los vecinos y familiares salieron en su busca, sin hallarle. Se supone que pereció de frío y quedó sepultado en la nieve. (Cifra).

Fragmentos of text from the left margin, including "tiempo", "me", "ña", "sa", "tines", "co", "Cerrado", "Europeo", "Nombre", "Puse a", "ubridor", "Aver", "que el motivo", "porque", "Falta de", "ene a dar", "lista. Por", "director", "Lang ni", "categoría", "podido", "caracter", "liga algo", "diocre y", "sados de", "Pero", "lien por", "la en blan", "o d a s", "por el fondo", "sentillam", "antes, sus", "sicultas", "historias", "os se ha", "ción que", "elores para", "rese o im", "ayer en", "presenta", "elato, satur", "osenas", "grafado", "guilar, que", "ás endeb", "Emilio", "OCIO", "he estado", "ra a Pat"

## Todos los libros deben someterse a la censura eclesiástica

BARCELONA, 19. — El arzobispo-obispo, doctor Modrego, ha hecho pública una instrucción pastoral sobre la censura eclesiástica previa y la prohibición de ciertos libros.

En ella el prelado se duele de que, con frecuencia, libros de autores católicos y de editoriales católicas no sean sometidos a la censura eclesiástica, a pesar de requerirlo la materia de que tratan. Dice también la pastoral que en muchos casos estos libros no censurados previamente no contienen nada en contra de la fe y de la moral, por lo que la autoridad eclesiástica no se ve en la necesidad de tener que usar de su derecho de prohibición, pero que, por desgracia, a veces los libros salen con errores, con afirmaciones inexactas en la materia de fe o bien no ajustados a la recta moral católica, defectos éstos que la censura evitaría, con ventaja para los mismos autores, que luego se duelen al escuchar críticas no faltas de fundamento.

Añade la instrucción pastoral que no deben temer los publicistas católicos el someter a la censura eclesiástica sus libros. "La Iglesia, siempre bondadosa, ejerce ese oficio con gran prudencia, sin otro afán que el bien de autores, editores y lectores, tutelando y promoviendo la fe y la moral católicas, cosa que a todos altamente interesa".

Por último advierte a los publicistas y editoriales que no dejen de cumplir el deber de someter a censura, antes de su impresión, los libros de referencia, pues de lo contrario, usando de su derecho y en cumplimiento de un sagrado deber, el prelado dice que se verá en la necesidad de decretar la prohibición de aquellos libros que estimara peligrosos o dañosos a la integridad de la fe o la pureza y honestidad de las costumbres. (C. I. A.).

## El grave problema del insomnio

# El hombre que se desvela por dar el sueño a los demás

Millares de personas dormidas por sus mágicas palabras

Por Juan FERNANDEZ PEDROSA

Las alarmantes proporciones que ha tomado el insomnio en los Estados Unidos, hijo, precisamente, del ajetreo y de la mecanización de aquel gran Estado, ha hecho que éste mal, aparentemente inocuo, se convierta en el punto de atención de todos los científicos estadounidenses.

Quien no ha pasado toda la noche tumbado en la cama, contando las horas, como un reo condenado a muerte, pretendiendo con la inmovilidad coger el sueño; quien no ha escuchado durante esas eternas noches de vigilia los mil ruidos ínfimos de la noche, amplificadas hasta la inverosímil por nuestros deshechos nervios; quien no ha visto, paso a paso, desmenuarse el velo de la noche para dar paso a la livida aurora, y, luego, paulatinamente ir dorándose el espacio con los primeros rayos del sol, es difícil que pueda comprender el pánico experimentado por estas víctimas de su sistema nervioso, ante la proximidad de la noche. El mismo paciente, antes de consultar a su médico, agota todos los procedimientos para eliminar ruidos que le pueden perturbar el sueño. Pero ¿cómo suprimir el maullido lejano de un gato, el tic-tic isocrono de un reloj, que desgrana el tiempo en un piso vecino, el viento que arrastra una hoja en la próxima calle? Imposible. Entonces es cuando se da cuenta exacta de que sus nervios están tensos como cuerdas de guitarras. Y consulta. Y toma toda clase de drogas y, en última instancia, escribe al señor Max Menn por recomendación de sus amigos; aunque no tiene mucha confianza en este respetable señor Menn, que ni es médico, ni ha estudiado nada de medicina. Es

simplemente un psicólogo, un observador. Las madres, por puro instinto, duermen a sus hijos arrullándoles. ¿Por qué con las personas mayores no se puede ensayar este procedimiento? La pobre víctima de la vigilia ha contado ya ochocientos borregos saltando por la única valla que le cierra el paso, que es una de las formas acreditadas de llamar el sueño por el aburrimiento. De pronto... riiii... riiii..., el teléfono.

—¿Quién es el impertinente que llama a estas horas? —pregunta, con un exabrupto, por el aparato.

En vez de contestar a su pregunta, el aparato responde amablemente, parsimoniosamente, monótonamente, esta alocución, que nos recuerda en algo la misteriosa ama de llaves de Rebecca:

"La habitación se halla ahora a oscuras. Cierra los ojos y aspira el aire profundamente, siempre profundamente. No pienses en nada. Deja tu mente completamente en blanco, completamente en blanco... No pienses... Descansa... Súmete en sueño reparador... Duérmete..., así..., duérmete..., así..., duérmete..., duérmete..."

Mr. Max Menn vive indistintamente en Nueva York y en Washington y tiene una gran ilusión en su vida: hacer dormir a los demás. Podemos decir que es un hombre que ha perdido el sueño por dárselo a su prójimo. Es un señor de unos 50 años, alto, fuerte, casi un atleta, con los cabellos blancos, dotado de una voz armoniosa y persuasiva y en ella precisamente confía para que los pobres insomnes caigan en un agradable sopor que al poco rato se convertirá en profundo sueño.

Como dato evidente del pro-

der persuasivo de su voz está el hecho de que en los últimos años ha dormido a más de dos mil personas, entre ellas artistas y actores del teatro y del cine, hombres de negocios, industriales, literatos y políticos. Alguno de estos últimos, no sabemos si a causa del monólogo soporífero del Sr. Menn, o de otra cosa, siguen arrastrando por la vida una perenne somnolencia. ¿Quiera Dios que encuentren pronto la triaca que lo ponga rápidamente en contacto con la realidad!

El señor Menn, que es autor del interesante libro "Cómo dormirse a sí mismo", dice que la ansiedad y zozobra de la situación mundial es la causa principal de este insomnio padecido por la gente. Y como su método es tan asequible, no es extraño que el señor Menn reciba diariamente numerosas cartas de personas de todas las clases sociales, que buscan en sus palabras el remedio para su mal. Para atender a las numerosas demandas se ha visto precisado a grabar discos gramofónicos con la consabida cantinela.

Uno de los casos más prodigiosos que se cuentan es el de aquella señora que habitaba a tres millas del domicilio del señor Menn. Demandó su auxilio y, éste, galantemente, conectó la gramola con el teléfono, puesto de antemano en comunicación con la paciente. Conforme el aparato iba desgranando en su oído las mágicas palabras, la señora se iba aletargando hasta quedar sumida en un profundísimo y reparador sueño.

Como el procedimiento, y sobre todo el libro "Cómo dormirse a sí mismo", está adquiriendo cada vez más auge en aquel país del ajetreo y del insomnio, no dudamos en entresacar algunos consejos por si los lectores se pueden aprovechar de ellos: 1: No se acuesten nunca a una hora determinada; pero sí es conveniente levantarse siempre a la misma hora. 2: Se ha dado el caso de personas que lograron dormirse cuando no usaron almohada. No estaría de más que se ensayara este procedimiento. 3: La ropa de la cama ha de estar suelta, sin remeter, para que no dificulte los movimientos. 4: No os acostéis nunca cansados. Conviene descansar bien antes de acostarse. El cansancio es enemigo del sueño. 5: La temperatura de la habitación donde hemos de dormir conviene que no sea inferior a los 19 grados.

## La BOLSA ayer

**BOLSA DE MADRID**  
MADRID, 19. — La Bolsa de hoy ha vuelto a ser como único interés la cotización de Minas del Rif, que ha sufrido su movimiento ascensional, logrando a pagarse al cierre a 500 pesetas de 22 enteros. La cotización en torno a este valor ha sido que se diesen hasta nueve cambios en la sesión. En el resto de los valores apenas hubo modificaciones de interés, pues se produjo un alza de cinco enteros en Banco de España y otros de dos y cinco enteros. En las bajas la mayor fue de cuatro enteros en Alcañal, siendo las demás de uno y dos enteros, aunque más notables por los avances. El cierre se mantuvo irregular.

**BOLSA DE BILBAO**  
BILBAO, 19. — En bilbaos carios hay ganancias de tres y cinco enteros en Bilbao y Vizcaya y quebrando de tres en Vizcaya, en eléctricas, Reunidas en su curso ascendente mejorando hoy otros dos euros. En las más diferencias son de pocas pesetas en marítimas, Amara, que baja 25 pesetas. El sector que ofrece mayor interés y el más activo es el metalúrgico, en el que la Babcock vuelve a ganar diez euros, elevando a 905 euros que es la cotización más alta de la Bolsa bilbaína, con notables diferencias sobre las demás. También Basconina mejora hoy tres euros y Cerrajería Montañés diez. En industriales, Selsol gana nueve euros.

**BOLSA DE BARCELONA**  
BARCELONA, 19. — La Bolsa de Bolsa de hoy ha transcurrido con idénticas características a la de ayer, es decir, pocas operaciones y dinero retribuido. Unicamente Rif estuvieron firmes, para que títulos ha fluido el dinero en abundancia y la consecuencia de ello ha sido un aumento de siete enteros en su cotización. También hubo algo de movimiento en la Ford, que ganó 150 pesetas por acción. Los demás títulos registraron pocas operaciones, con el retraimiento de los compradores. En obligaciones industriales algo más de negocio que el anterior con firmeza en cambio, y lo mismo sucedió en fondos públicos y valores del Estado.

**BANCA - BOLSA - GAMIN**  
Caja de Ahorros  
Espolón, 12

## ANUNCIOS OFICIALES

**Mutualidad de Seguros**  
En el "B. O. del E." número 43, correspondiente al día 12 del presente mes, se publican los nuevos estatutos de la Mutualidad con vigencia a partir de primer día de enero último, estableciendo como nuevas prestaciones la "Larga enfermedad" y "Prestación en favor de familiares". Queda suprimida la de "Indemnización especial".

## Delegación de Industria de Burgos

**SERVICIO DE ELECTRICIDAD**  
Habiéndose ya iniciado la facturación de energía eléctrica con las tarifas tope unificadas, aprobadas por Orden del Ministerio de Industria, de 23 de diciembre de 1952, muchas Empresas suministradoras de electricidad vienen ya aplicando a sus abonados la tarifa que corresponde a la utilización y consumo de su respectiva instalación.  
Con el fin de que en todo caso se dé una correcta interpretación al nuevo sistema de tarificación, tanto las Empresas de electricidad como los usuarios de la energía podrán dirigirse a la Delegación de Industria de su provincia respectiva, donde se les facilitará gratuitamente la debida información sobre los conceptos que formulan durante las horas de servicio, que sean designadas a este efecto.  
Horas de oficina para el público: 10 de la mañana a 1 de la tarde.  
Burgos, 18 de febrero de 1953. — El Ingeniero Jefe, ANTONIO LOPEZ MONIS.

## Junta de Adquisiciones y Enajenaciones para Establecimientos de Intendencia de la Sexta Región Militar

**EXPEDIENTE DE COMPRA NUMERO 5/53**  
Necesitando adquirir por gestión directa, para atender a las necesidades del Depósito de Intendencia de Pamplona, cebada o avena, se invita por el presente a la presentación de ofertas hasta las 12 horas del día 2 del próximo mes de marzo en la Secretaría de esta Junta, sita en la calle de Vitoria, núm. 63, Edificio de Dependencias Militares (Jefatura de los Servicios de Intendencia), donde se encuentran a disposición del público los pliegos de condiciones técnicas y legales, por los que se ha de registrar esta adquisición, para los que así lo deseen debidamente documentados.  
Los gastos del presente anuncio correrán por cuenta del adjudicatario.  
Burgos, 18 de febrero de 1953. — EL CORONEL PRESIDENTE

# ANUNCIOS BREVES

Mínimo, 10 palabras, 4 pesetas; cada palabra más, 0,40 pesetas. Estos anuncios se reciben en Agencia "Avance", Teléfono 3265 Agencia "Alas", Teléfono 2878, y en "LA VOZ DE CASTILLA", Teléfono 2158, hasta las doce de la noche.

## VENTAS Y COMPRAS

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 50 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA**

**VENDO** dos Cestas de pescar, baratas. Mateo Cerezo, 3.

**POLLITOS** razas Leghorn y Castellana. Incubadora Castellana. San Gil, 7.

**POLLITOS.** Los mejores y más sanos, de Granja Ebro. Felipe Barriuso. Estación Villaurrán, Estación Autobuses o Merendero Miraflores. Teléfono 2901.

**POLLITO** selección, Granja San Benito. Agrícola Ruiz, 12, bajo (detrás Audiencia).

**POLLITOS** recién nacidos. Avícola San Isidro, Santa Clara, 46.

**MAQUINAS** escribir portables, nuevas, garantizadas, 3.100 pesetas. De la Yega, Sombrerería, 21.

## VARIOS

**ADMITIRIA** socio con quinientas mil pesetas, fábrica gran solvencia, muchísimo rendimiento. Absoluta reserva. Informes: A. P. Gómez. Moneda, 13.

## GANADOS Y APEROS

**GANADEROS.** Se vende un burro semental; alzada, 1'51; edad, tres años. Informes, Sencillo-Arromedo, Tomás Izquierdo.

## TRASPASOS

**COMESTIBLES,** con piso o sin él, cedería en calle San Cosme; muchas ventas; económico. Adolfo P. Gómez. (Prigo). Moneda, 13.

**EN** lo más céntrico de Burgos cedería bar-restaurante; inculcables ventas; renta 303 pesetas. Otro diferente, zona 22.000 pesetas. (Prigo). Adolfo P. Gómez. Moneda, 13.

**CALLE** Miranda, frente Estación Autobuses, traspaso local grandísimo, renta mínima, apropiado Bancos o fuertes industrias. Moneda, 13. (Prigo). Adolfo P. Gómez.

## COMPRA-VENTA DE FINCAS

**LIBRES,** vendo pisos, calle San Gil, tres y cuatro habitaciones, muy baratos. Adolfo P. Gómez. Moneda, 13.

**PLANTA** baja con piso vendo, zona San Gil, libre inquilinos, apropiada taberna o comestibles. Adolfo P. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

**SAN** Juan, vendo planta baja con piso, todo libre, instalación cualquier negocio, barato. (Prigo). Moneda, 13. Adolfo P. Gómez.

**VENDO** los pisos más baratos de la zona Vadillos. Apresúrese; quedan pocos. Infórmese rápidamente. Adolfo P. Gómez. Moneda, 13.

**SOLAR** calle Miranda, vendo o cambio por locales. Precio increíble. Moneda, 13. (Prigo). Adolfo P. Gómez.

**CALLE** Fernán González, cedo local baratísimo, increíble precio. (Prigo). Adolfo P. Gómez. Moneda, 13.

## TERRENO adegado Instalación

gran fábrica, 30 pesetas metro, vendo, zona calle Vitoria; también cambio. Moneda, 13. Adolfo P. Gómez (Prigo).

## AUTOMOVILES Y ACCESORIOS

**BALILLA** 508, bien de todo, vendo económico, toda prueba. "Ruera". Plaza José Antonio, 33. Teléfono 1706.

**MOTO** "Guzzi", entrega inmediata, Servicio oficial Guzzi. "Ruera". Plaza José Antonio, 33. Teléfono 1706.

**CAMION** volquete Studebaker se vende. Razón: Eliseo G.H. Martínez del Campo, 8, bajo.

**VENDO** rubia, marca "Aries", 9 H.P., cinco ruedas nuevas. General Mola, 34. Taller Eléctrico.

**BUSSIN**-Nag vendo como nuevo, ruedas nuevas, toda prueba; consulte precio. Moneda, 13.

**FURGONETA** Ford, toda de chapa, 17 H.P., carga 800 kilos, vendo barata. Moneda, 13.

**CAMIONETA** Fiat 618, dos cajas, bien de todo, cedería a toda prueba. Moneda, 13.

**BALILLA**, 9 H.P., bien de todo, máxima prueba, vendo casi regalado. Moneda, 13.

**CAMION** Krupp, toda prueba, bien de ruedas, económico; consulte precio. Moneda, 13.

## ENSEÑANZAS

**PARA** colegio de enseñanza media de la provincia se necesita profesor capacitado para explicar Ciencias y Matemáticas. Informes: Vadillos, 20, puerta número 6, desde las seis de la tarde en adelante.

# Cada día una ficha...

10 de febrero de 1953

**BOYEO**

Ante la inactividad, por sus ocupaciones militares, del campeón mundial de los plumas, Sandy Sadler, se montó en París el combate siguiente:

**PUGILES:** Ray Famechon (Francia) y Percy Basset (Estados Unidos).

**RESULTADO:** Percy Basset vence por "k. o. técnico" en el cuarto asalto.

**TÍTULO:** Campeonato mundial (provisional) del peso pluma.

**LUGAR:** París (Palacio de los Deportes).

**PEDRITO.**

# Deportes

## Satisfacción por el entrenamiento de ayer

### Estiragués, del Lérida, ha sido escayolado.-Eroles y Félix si podrán jugar

El entrenamiento que ayer celebró el Burgos, enfrentándose al Juventud, dejó satisfechos a

los numerosos aficionados que presenciaron el partido. Se vieron cosas buenas y bastante ligazón entre los elementos que constituirán el equipo frente al Lérida, gustando particularmente la delantera.

En la media Morales dió sensación de estar en plena forma, y como su alineación es segura, espera la afición toda que sabrá hacer honor a la esperanza que hay depositada en él. No se alineó Marco, por encontrarse ausente, ya que ha tenido que marchar a Zaragoza por enfermedad de su madre, pero no hay que alarmarse, pues regre-

sa hoy a Burgos, y por otra parte, Echevarría, que le sustituyó, demostró que habrá que contar con él en cualquier momento, desenvolviéndose a la perfección en un puesto que no le es habitual. Estamos en vísperas de uno de los partidos más importantes de la segunda vuelta y decisivo para el Burgos, que no puede dejar marchar un solo punto de su campo.

El Lérida vendrá con alguna baja, aunque no tantas como se rumoreó hace unos días, pues tanto Eroles como Félix, que se dijo estaban bastante lesionados, si que jugarán en Zatorre, contra lo que allí temían. En cambio, Estiragués ha sido escayolado y estará sin jugar una temporada. Hay dudas en Lérida sobre qué delantera traerán a Burgos, según dice la Prensa leridana. Claro que ya conocemos estas tácticas, y al fin vendrán todos los titulares o algún reserva que hará olvidar al titular, que es lo que suele ocurrir siempre.

La expectación en Burgos por ver este partido es grande. Se teme al Lérida, pero después del entrenamiento de los jugadores locales hay confianza en que éstos tendrán una buena tarde y sabrán apuntarse un valioso triunfo.

# AQUI Y ALLA

En Madrid, y en los círculos del fútbol, no se ha pasado sin el disgusto por lo de Zorrilla. Es que siete mil desplazados para ver perder, son muchos desplazados.

de, mejor. Porque el Osasuna va derecho a la Primera. Y a nosotros -recuerdos felices de principio de temporada- los que nos van bien son los buenos.

prueba francesa. Pero nos parece que no va a ser posible. Porque esto del ciclismo se está pareciendo cada vez más a las "cosas" del fútbol. Que no son el fútbol precisamente.

El partido internacional Bélgica-España ya no se jugará en Bilbao, y aunque no se ha dicho aún dónde va a jugarse, se piensa que tendrá que celebrarse con ver cómo "eliminamos" al Alavés.

Aunque no lo crean ustedes en Asturias se va a celebrar el "Día de la Federación". Con motivo del partido Turón-Langreano, de Tercera División.

Abrió la reunión la eliminatória manista entre Eceiza, de Burgos, y Barrull, de Valladolid, partido que de no ocurrir algo inesperado se apuntará el burgalés, ya que su superioridad sobre el vallisoletano quedó demostrada el pasado domingo con su victoria por 10 tantos.

El partido internacional Bélgica-España ya no se jugará en Bilbao, y aunque no se ha dicho aún dónde va a jugarse, se piensa que tendrá que celebrarse con ver cómo "eliminamos" al Alavés.

El tal día consistirá en un recargo de pesetita por entrada; para los socios y no los socios. Y, sobre todo, para la Federación.

En la pareja burgalesa hay suficiente clase y una gran dosis de tesón, que además se verá aumentado por el ánimo que han de darle unas docenas de paisanos suyos que se desplazarán este día desde Quintanar y comarca, en donde hay un interés grande por presenciar este partido.

El partido internacional Bélgica-España ya no se jugará en Bilbao, y aunque no se ha dicho aún dónde va a jugarse, se piensa que tendrá que celebrarse con ver cómo "eliminamos" al Alavés.

Ya saben ustedes que los grecorromanos españoles lucharon, con poca fortuna, frente a los franceses en Vicennes. Pero, al margen del resultado, lo pintoresco es este comentario de Prensa: "Ochocientas personas abarrotaban el local."

Como cierre de esta gran jornada pelotística se jugará un partido de cesta entre los pelotazales del cuadro de la Sociedad Deportiva Ugartechea y Guernica contra Lejardi y Eguía, partido que servirá de preparación a quienes han de representar a Burgos en Madrid en eliminatória del Campeonato de España.

El partido internacional Bélgica-España ya no se jugará en Bilbao, y aunque no se ha dicho aún dónde va a jugarse, se piensa que tendrá que celebrarse con ver cómo "eliminamos" al Alavés.

En Francia elogian mucho la proeza de Poblet, venciendo a Canavesse en Aix-en-Provence. En España nos gustaría elogiarle por sus hazañas en otra

Con el fin de que los aficionados locales puedan desplazarse al frontón una vez finalizado el partido Burgos-Lérida, habrá un servicio de autobuses a la salida de Zatorre, y como además los precios señalados son realmente reducidos, no cabe duda de que el frontón se verá lleno de un público aficionado al juego de pelota.

El partido internacional Bélgica-España ya no se jugará en Bilbao, y aunque no se ha dicho aún dónde va a jugarse, se piensa que tendrá que celebrarse con ver cómo "eliminamos" al Alavés.

El equipo del Frente de Juventudes de balonmano marcha hoy a Guadalajara

El equipo del Frente de Juventudes de balonmano a siete, se desplaza hoy a Guadalajara para tomar parte en el campeonato de sector, eliminatória para el nacional.

El partido internacional Bélgica-España ya no se jugará en Bilbao, y aunque no se ha dicho aún dónde va a jugarse, se piensa que tendrá que celebrarse con ver cómo "eliminamos" al Alavés.

El equipo del Frente de Juventudes de balonmano marcha hoy a Guadalajara

Nuevamente el domingo habrá doble partido en Zatorre. Por la mañana el Juventud disputará su partido oficial de Liga contra el Lagún-Onak, de Azpeitia, siendo este encuentro el último que hará coincidir la fecha de celebración de los que tienen que disputar los dos clubs burgaleses.

El partido internacional Bélgica-España ya no se jugará en Bilbao, y aunque no se ha dicho aún dónde va a jugarse, se piensa que tendrá que celebrarse con ver cómo "eliminamos" al Alavés.

El equipo del Frente de Juventudes de balonmano marcha hoy a Guadalajara

El Lagún-Onak es el equipo que mayor triunfo ha conseguido a costa del once burgalés, al que venció en la primera vuelta por 5-1, estando situado en muy buena posición, ya que con sus 25 puntos y un partido más jugado que el Juventud, y a un punto del segundo clasificado, le da opción a un puesto privilegiado.

El partido internacional Bélgica-España ya no se jugará en Bilbao, y aunque no se ha dicho aún dónde va a jugarse, se piensa que tendrá que celebrarse con ver cómo "eliminamos" al Alavés.

El equipo del Frente de Juventudes de balonmano marcha hoy a Guadalajara

Ayer se entrenó el Juventud con el Burgos y parece que Tino no introducirá variación en la alineación que jugó contra el Amaika. El partido comenzará a las doce del mediodía, y será arbitrado por el colegiado local, señor Pastor.

El partido internacional Bélgica-España ya no se jugará en Bilbao, y aunque no se ha dicho aún dónde va a jugarse, se piensa que tendrá que celebrarse con ver cómo "eliminamos" al Alavés.

El equipo del Frente de Juventudes de balonmano marcha hoy a Guadalajara

Votos de Granada, tapetes de Zamora, encajes de Almería, mantelerías de trabajo mallorquín, todo ello puedes adquirirlo en la Delegación Provincial de la Sección Femenina, Regiduría de Hermandad.

El partido internacional Bélgica-España ya no se jugará en Bilbao, y aunque no se ha dicho aún dónde va a jugarse, se piensa que tendrá que celebrarse con ver cómo "eliminamos" al Alavés.

El equipo del Frente de Juventudes de balonmano marcha hoy a Guadalajara

El próximo domingo, día 22, organizado por la Sociedad "Montañeros Burgaleses", se celebrará como en domingos anteriores, una excursión a Pineda de la Sierra.

**AMBULANCIA SANITARIA**

TRASLADO DE ENFERMOS

Teléfonos: 2210 y 2326

**Poza de la Sal**

Gran feria de toda clase de ganados, que se celebrará en esta localidad el día 23 del actual.

**¡Labradores y ganaderos!**

Acudid a esta renombrada feria, de gran popularidad en toda la región

**NO DEJE NUBIAR SU FELICIDAD...**

Tiene hijos mayores y quizá nietos. Esto no quiere decir que sea Vd. una anciana. Más aún por haber tenido la precaución de recolorar sus canas. Hoy tiene la tentación de dejarse el pelo blanco.

— Pero ha pensado en las consecuencias?

— En la noche a la mañana ya no sabe joven operará 20 años más.

— No deje nubiar su felicidad, y no retrase más el momento de volver a ser joven y alegre.

Millones de señoras en todo el mundo emplean KOMOL.

— Es el más sencillo y rápido de aplicar

— NO FALLA NUNCA.

— Es el que mejor cubre las canas.

— Es el más resistente y no mancha.

— Es el que más se emplea por sus excelentes resultados.

¿NO LE PARECE que son motivos suficientes para PREFERIR KOMOL?

Confíe en su Peluquero. Exija siempre la marca KOMOL. De venta en todas partes.

EL PREPARADO CIENTIFICO DE MAXIMA GARANTIA

**TINTE PARA EL CABELLO KOMOL**

Laboratorios CARASA · RENTERIA

**Juventud-Lagun-Onak**

se jugará el domingo, a las 12, en Zatorre

Que... montañeros del Frente de Juventudes han escalado por vez primera los "Mallos de Riglo" enormes monolitos pirenaicos. La proeza se hizo más dificultosa por la gran cantidad de nieve acumulada y el fuerte viento reinante.

Que... el partido Mirandés - Recreación será dirigido por García Orbezo, y el Numancia - Azcoyen por Salillas.

Que... la Federación Catalana y el Ayuntamiento de Barcelona han solicitado que el partido internacional Bélgica - España se juegue en la ciudad condal. Hoy se reunirá la Federación Española de Fútbol para decidir sobre este punto.

Que... el jugador Ibarra del Alavés, expulsado del campo el domingo último, ha sido amonestado solamente por la Nacional. Por dos partidos oficiales ha sido suspendido el jugador del Calatayud, Lorca por excitar al público contra el árbitro.

Que... el Mirandés ha cedido a Alavés su campo de Andúbar para que efectúe los entrenamientos, en vista de que Mendizorroza está dos sesenta centímetros de nieve.

Que... el Atlético de Madrid venció ayer en partido amistoso a Murcia por 5-1.

**Suscribase a "La Voz de Castilla"**

**OIMOS Y LEEMOS**

**Próxima iniciación de un campeonato juvenil de baloncesto**

La Federación Burgalesa de Baloncesto ha enviado a la Nacional las bases por las que ha de regirse un inmediato campeonato juvenil que va a organizar para crear un ambiente baloncestista entre muchachos de edad menor, donde hay afición y ganas de intervenir en un torneo oficial. Una vez aceptada por la Nacional estas bases, se iniciará el campeonato en el que tomarán parte un buen número de equipos.

**Pruebas de esquí en Pineda de la Sierra**

El próximo domingo, día 22, organizado por la Sociedad "Montañeros Burgaleses", se celebrará como en domingos anteriores, una excursión a Pineda de la Sierra. En Moneda, 18, pueden efectuarse las inscripciones de cuanto deseen pasar un día entre la nieve.

**TRABAJADOR:**

Si al agotar las prestaciones del Seguro de Enfermedad continúa imposibilitado para el trabajo, comunicalo a esta Delegación dentro de los treinta días siguientes y no perderás el derecho a las prestaciones que puedan corresponderte.

Montepíos Laborales. Mirandá, número 3.

**Suscribase a "La Voz de Castilla"**

**Pruebas de esquí en Pineda de la Sierra**

El próximo domingo, día 22, organizado por la Sociedad "Montañeros Burgaleses", se celebrará como en domingos anteriores, una excursión a Pineda de la Sierra. En Moneda, 18, pueden efectuarse las inscripciones de cuanto deseen pasar un día entre la nieve.

Cinco minutos  
con...

D. Pedro Gómez Aparicio

**P**ROCEDENTE de Bilbao, llegó ayer a nuestra ciudad don Pedro Gómez Aparicio, director de la agencia Efe y de la "Hoja Oficial del Lunes" de Madrid. En la habitación del Hotel Condestable, donde se hospeda, pudimos entrevistarnos con él.

--¿Cuántas conferencias ha pronunciado en su vida?

--Unas cuarenta, sin contar las innumerables de la Escuela Oficial de Periodismo.

--¿Tema preferido?

--Política internacional y periodismo.

--Como comentarista internacional, ¿qué opina de la guerra en Corea?

--Es el primer acto de una tercera guerra universal. El primer ensayo fué el ataque de Yugoslavia, Bulgaria y Albania contra Grecia.

--¿Cuántos países ha visitado?

--De Europa, Portugal, Francia, Italia, Inglaterra y Grecia; Marruecos y Egipto, de África, y de Asia, Líbano, Palestina, Jordania, Siria y Arabia Saudí.

--¿Algún viaje inmediato al extranjero?

--Sí. Recorreré toda América e incluso las islas del Caribe, en viaje profesional.

--¿Su primera conferencia en Burgos?

--Exactamente.

--¿Desde cuándo habla en público?

--Hace veinticuatro años.

--¿Su primera conferencia?

--En Madrid, ante obreros católicos, sobre el tema "Marxismo, socialismo y comunismo."

--¿Qué opina del periodismo español actual?

--Desde el punto de vista informativo, no tiene nada que envidiar a ninguno del mundo.

--Pero el utilitarismo...

--Respecto a esto y la preparación técnica, se halla bastante atrasado con relación a otras naciones.

--¿Motivo?

--La guerra y las dificultades económicas. Desde el punto de vista profesional, el periodista se halla en un momento muy interesante de evolución. El periodista actual está más formado y culto y tiene mayores inquietudes que las generaciones anteriores a la guerra.

--Por último, dígame, don Pedro: ¿Cree usted que se desencadenará la guerra mundial en 1953?

--Para mí, la tercera guerra universal está ya en marcha, pues Corea es la guerra en toda la extensión de la palabra. No se puede calificar de otro modo a una contienda que ha costado ya a Norteamérica 130.000 hombres y 1.500 aviones.

--Tiene razón, claro.

--No obstante, si se llama guerra solamente a una lucha en la que exclusivamente intervengan Estados Unidos y Rusia con todo su poder, no creo que se desencadene este año.

--Menos mal, pues empezaba a ponerme en guardia.

AQUIRRE

# EN BURGOS HAY 12.398 VIVIENDAS PARA 14.108 FAMILIAS

## Por paradoja hay 980 pisos sin ocupar.-Desde 1936 se han construido 1.013 edificios

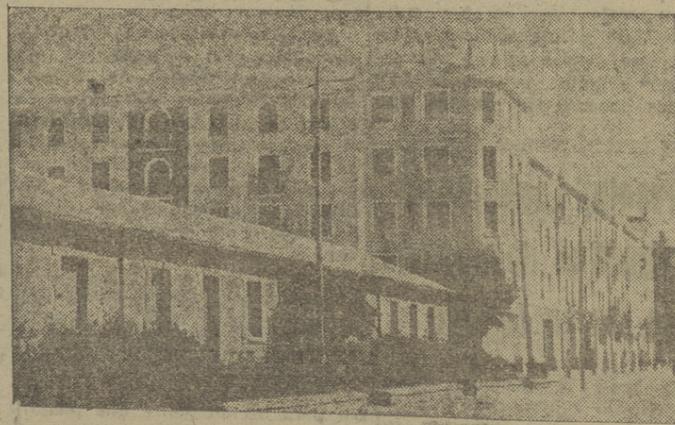


**A**UN cuando se han construido muchas edificaciones en Burgos desde el año 1936 acá, el constante aumento de población que ha dado lugar a que se duplique el número de habitantes, ha hecho que las viviendas se hayan quedado muy atrás de las necesidades actuales de la población, siendo nuestra ciudad, como tantas otras españolas, deficitaria en este aspecto.

Burgos, según el último censo, cuenta con una población de 74.778 habitantes, constituidos en 14.108 familias, que ocupan 12.398 viviendas lo que supone un superávit de 1.710 familias, que han de alojarse en habitaciones compartidas con otras. La estadística nos indica que 13.732 personas viven en colectividad en Burgos.

Partiendo de la base de que es necesario construir más edificios con vivienda para atender a las necesidades de la población actual, y aún más a las que plantea la población futura, leemos un dato estadístico que nos causa verdadera sorpresa, pues parece estar en discordia con el déficit a que aludimos: las 12.398 viviendas habitadas no son todas las que hay en la capital, y así vemos que están registradas otras 792 no habitadas y 183 no usadas por inquilinos. ¿A qué se debe esto? Parte de estos pisos sin ocupar son los de renta elevada, otros son los ocupados por inquilinos o propietarios que durante el invierno no residen en Burgos, y otros cerrados por conveniencia particular.

En Burgos hay 2.944 edificios destinados a viviendas y 647 dedicados a otros usos. Locales industriales hay 2.386. La edificación predominante es la de dos plantas, seguida por la de una y por la de cinco. La distribu-



Un aspecto del bloque de viviendas construido por la Caja de Ahorros del Circulo Católico de Obreros. — (Foto archivo)

ción de edificios por número de pisos es la siguiente:

De una planta, 583; de dos, 702; de tres, 467; de cuatro, 351; de cinco, 476; de seis, 290; de siete, 58, y de más de siete, 17 casas. De estos, y como datos curiosos, tenemos 396 dotados con servicios de calefacción, 51 con ascensor y 3.460 con baño o ducha, habiendo 87 que sólo disponen de fosa séptica, sin más servicio de alcantarillado.

En los últimos años ha tomado un gran incremento la venta de edificios por pisos, y así tenemos que 786 son de propiedad distinta del dueño del inmueble, habiendo 91 casas que se han vendido por pisos en su totalidad, y otras 147 casas tienen uno o varios pisos vendidos igualmente.

Por todos estos datos se aprecia claramente que es mucho lo que falta por hacer respecto a dotar de vivienda higiénica y confortable al vecindario burgalés hasta llegar a poder registrar una vivienda a cada familia, máxima aspiración cristiana y social en este orden. Desde luego se va camino de conseguirlo, si se mantiene el ritmo seguido en estos últimos quince años, pues es un dato por demás elocuente y que dice mucho en favor de la actual inquietud social, el que el número de edificios construidos desde 1936 sea ligeramente inferior a lo construido hasta 1900, ya que con fecha de construcción anterior al año primero de este siglo hay en Burgos 1.260 edificios, entre los años 1901 a 1918 se construyeron 202, entre el año 1919 a 1936, 469, y desde el principio de nuestra Cruzada hasta hoy se han construido nada menos que 1.013 edificios, que además son

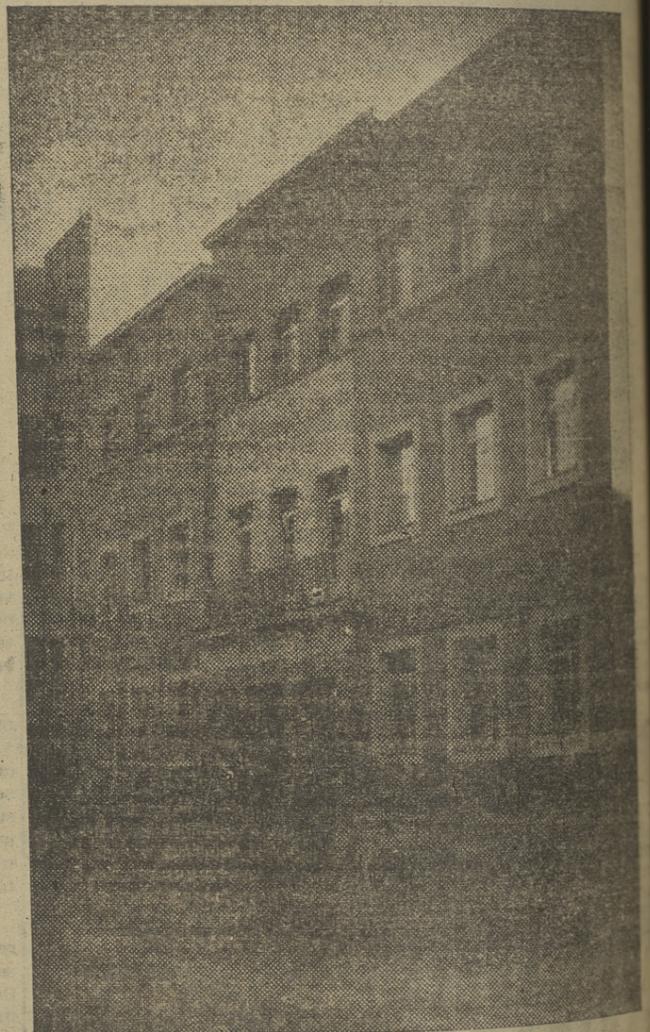
los que corresponden a los de mayor altura de la ciudad, la mayoría de seis, siete, ocho y hasta nueve plantas, aunque también se ha orientado la construcción hacia la edificación unifamiliar, al estilo de ciudad satélite. En el orden de edificaciones privadas tenemos 74 edificios y otros 5 que pertenecen a entidades públicas. A la Iglesia y Ordenes Religiosas corresponden 71; al Estado, 64; a la provincia, 6, y al Municipio, 68.

La aprobación del plan de ensanche del gran Burgos y las directrices marcadas por el Ayuntamiento no han de tardar en dar los frutos esperados en el orden de la construcción. Van salvándose, aunque sea con len-

titud, las trabas que impidan el necesario crecimiento de la ciudad, en la que una insuficiente red de servicios sanitarios constituirían, y aún constituyen, el mayor obstáculo para el ensanche proyectado. Hoy, con la pronta terminación del colector y la próxima iniciación de la nueva traida de aguas, se salvarán en parte estos inconvenientes y podremos ver resuelto el problema de la vivienda, que tanto preocupa a todos y en especial a los que no disponen de una vivienda para alojar a su familia, a esos nuevos vecinos de un Burgos industrializado y en constante aumento de población.

SEDANO.

**Ha aumentado en los últimos años la venta de casas por pisos**



"Si no mejora la situación, Inglaterra va a tener que comer piedras".

"¿Que no toquen el Peñón, ¿eh?...!"

"El periódico "Izvestia" anuncia la detención de tres enemigos del pueblo".

(¿Se están quedando sin jerarcas...!).

"Según los supersticiosos el cerdo trae buena suerte, venturas, alegría y dinero".

"Eso depende de las arrobas...!"

"Los aviadores que acaban de lanzar toneladas de bombas dicen que Corea es el país más montañoso de toda Asia".

"¡Era...!"

"La propaganda soviética dice que dentro de poco sobrarán viviendas en Rusia".

"¿Más detenciones...?"

"El extraordinario humorista "El Zorro" se despide hoy de la radio".

"Se lo habrán pedido los cines con sesión de 11 noche...!"

"La amnesia es una enfermedad que cada vez está más extendida".

"Sobre todo en lo que se refiere a facturas, ¿que no?...!"

"En la Gran Bretaña esperan la pronta mejoría de la libra esterlina".

"¡Ahora tiene... "dolaritis"... ¿eh?...!"

"La publicidad es el principal factor con el que hay que contar para salvar un negocio".

"¿Este señor no tiene cines...?"

*Pajaritas de Papel*

# CURIOSIDADES

**DEMASIADO ENFERMO** — responde alegremente el enfermo. El cabo de cierto tiempo en un manicomio, uno de los enfermos ha pruebas de ser razonable y poner buen sentido en todo. El director le llama y le pregunta: —¿Si le dejo salir de aquí, promete renunciar al alcohol y a las mujeres? —¡Diciéramos que le promet

El director, dirigiéndose a un enfermero, le dice: —Llévalo dentro. Está muy enfermo todavía.

**LA IONOSFERA** — La ionosfera ha sido identificada por dos países, uno australiano y otro británico. Lo que hasta

el año pasado no era más que una hipótesis, ha pasado a ser posteriormente una comprobación científica. La ionosfera, a 220 kilómetros de altura, separa la atmósfera del vacío cósmico y es una región sacudida por violentas tormentas en las que el viento alcanza velocidades de doscientos a trescientos kilómetros por hora.